ווידער! אין 1931 עקסיבישאָנס

אין אָפענע קאָנטעסטן פון בעסטע היימישע געבעקסן פון יעדן סארט מעל

דער גאָלדענער מעדאל
די צוויי זילבערנע מעדאלן
127 ערשטע פריזן
צוזאמען 337 פריזן

אין איבער 40 וואריעטעטן פון היימישע געבעקסען זיינען געוואונען געוואָרן פון די געברויכער פון

די דאָזיקע פריזן זיינען געוואונען געוואָרן אין עקסיבישאָנס אין ברענדאָן, קאָלגאַרי, סאַסקאַטון, רעדוישינג, יאָרקטאָן, עסטעוואָן, נאָרט בעטלפאָרד און פרינץ אלבערט פון ווייסע, ברוינע און פענסי ברויטן, פאיס, באָנס, ביסקעטס און אלע סארטן קעיקס און קוקיס, אין קיניאַר און דזשוניאר סעקשאָנס.

גליק און ראכע

סענסאציאָנעלער ראָמאַן
פון א. א.

(פארזעצונג)

— איך בין קיינמאל ניט געווען גליקלאך — האט זי פארטגעזעצט שטיל און ווייענדיק — איך האב אלעס געטאן אויס פליכט אבער מיין הארץ איז ניט געווען דערביי. דאס איינציקע וואס האט מיך געטרייסט איז געווען דער געדאנק, דאס איך האב דערפילט דעם וואונש פון מיינע עלטערן, איך האב זיך מיט גוואלד באהערשט אום דעם ווילן פון מיין מוטער, וועלכע האט זיך געפילט אזוי אומגליקלאך צוליב דעם אנטלויפן פון מיין שוועסטער.

— מיין מאן האט מיך נישט פארשטאנען, ער האט באוואונדערט מיין יונגטלאכע שיינקייט און ער האט זיך ניט געקימערט אויב איך האב אים ליב אדער ניט.

— א יאר צייט בין איך געווען אין מיין נייער היים. פלוצלונג האב איך דערפארן, דאס מיין מאן גייט יעדן טאג אין א געהיימן טעפל פון גארטן און ער פארבלייבט דארטן שטונדן לאנג. איך האב באשלאסן אויסצונעמען די דאזיקע געהיימניס און באלד האב איך אלעס דערפארן. מאהעמער האט שוין געהאט א געוועלכע פרוי, וועלכע ער האט צוליב מיר פארשטויסן פון דער וועלט און ער האט איר פארבארן אין טעפל.

— איך האב דעם דאזיקן שענר־לאכן באטרוג פון מיין מאן ניט געוואלט גלויבן. ביינאכט בין איך אין געהיים אריין אין דעם טעפל און איך האב דארטן געפונען א בילד שיינע פרוי, א טערקישע, וועלכע מאהעמער האט באשווינדלט. זי האט ניט געוואוסט דאס ער האט אן אנדערע ארץגעגעמען אלס באלעבאסטע פון זיין הויז, זי האט אים געגלויבט און זי האט געדולדעט דאס געפאנגענשאפט.

איך בין געווען אויסער זיך ווען איך האב פון דער פרוי דערפארן דעם אמת. די אומגליקלאכע און ליידנ־שאפטלאכע פרוי איז געווען צו שטאלץ אז איך שאנדע זאל באוואוסט ווערן, זי האט מיך מיט דעם טויט געדראעט ווען איך וועל מאעמער באטרוג ענטדעקן און איך האב איר געמוזט צוזאגן אז איך וועל עס האלטן בסוד.

— נאך איך מוז איך עס אנטדעקן אים איך זאלט דערפארן ווען מיין אומגליק און מיין שאנדע, א הער, צווינגט מיך ניט זיך צוריקקערן אין דער הויז פון דעם פארהאסטן, באטריגערישן מאהעמער, דאס וועט מיך זיכער טויטן.

זי האט הארצרייסנד געוויינט.

אטהאנאסיאס האט פינסטער געקוקט צום בארן. דעם פרויס דערציילונג האט געשיינט אים צו רירן.

— איך ווייס, דאס איך פארער פון אייך צופיל, — האט זי שטיל ווייטער גערעדט. — טויזנט פונט אין גאלד ווייל אייך מיין מאן געבען . . .

— איך האט א טעות, מארדאס — האט אטהאנאסיאס געענטפערט און א טונקעלע רויטקייט האט באדעקט זיין פנים. — איר דיינקט אז צוליב דאס אויסלייז געלט צווייפל איך אייער ביטע צו דערפילן.

— מיין געפיל וועט ניט דערלויבן אייך ווידער איבערצוגעבן אין די הענט פון דעם באטריגערישן מאהעמער, וועמען איך האב אזוי ווי אלע טערקישע באאמטע.

— נישט נאר אזוי מיטלייד צו אייך, נאר אזוי שנאה וועל איך דאס אנגעבאטענע געלט צוריקווייזן. איך וויל אים צייגן, דאס טראץ זיין רייכטום און פארנעמע שטעלונג איז ער דאך מאכטלאז און קאן מיין ווילן נישט בויגן.

— ניין, מארדאס, מיך צווינגט עס וואס אנדערש, ניט דאס אויסלייז געלט. אין די נעקסטע עטלאכע טעג האב איך דורכצופירן די פאלגנדע אונטערנעמונגען וואס איז געשטיצט פון אלע הדסה טשאפטערס:

דעם 20טן אקטאבער וועט אפגעהאלטן ווערן א פארזאמלונג 8.30 אזונט אין ציון זאל, צו וועלכער עס ווערן איינגעלאדן אלע אידישע פרויען, און באזונדערס די מיטגלידערנס פון דער הדסה. י. העסטרין וועט איבערגעבן זיינע איינדרוקן פון דעם 17טן ציוניסטישן קאנגרעס, ווי אויך זיינע איינדרוקן פון זיין באזוך אין ארץ־ישראל.

זונטאג, דעם 25טן אקטאבער, וועט דורכגעפירט ווערן א טעג־טאג פון אלע הדסה טשאפטערס.

דינסטאג דעם 3טן נאוועמבער וועלן אלע די וואס עסן "לאנטש" אפטאון און אויך די יעניקע וועלכע ווילן העלפען די הדסה פאנדן — קאנען עסן א אידישן מאלצייט אין עלקס קלוב צימערן, 300 פארט סטריט. דער מאלצייט וועט סערווירט ווערן אונטערן אויפזיכט פון הדסה קאונסיל.

פאר אייער איינענער באשיצונג

האלטנדיק אייער געלט אין דער דאזיקער באנק איז בלויז פאר אייער איינגענער באשיצונג. מיר האלטן עס בלויז פאר אייך און איר קאנט ארויסנעמען א טייל אדער איינגאנצן אייער געלט ווען איר דארפט עס האבן, אבער וואס לייגער איר לאזט עס איבער מיט אונז אלץ מער האט עס די ווערט ווייל מיר צאלן אייך אינטערעסט אויף יעדער סומע וואס איר לאזט איבער אויף א דעפאזיט.

אייער געלט אין דיזער באנק איז פולשטענדיק גאראנטירט ביי טאטאל אסעטס פון איבער ניין הונדערט מיליאן דאלאר.

עפנט אן אקאונט הייגט און באשיצט אייער געלט

The Royal Bank of Canada

א זאמל־פלאץ פאר מערקווירדיקע און אויסטערלישע מענשן

(שלוס פון זייט 2)

צווייפל צי זיי וועלן עפעס אריינברייגען. ענדלאך האט זי זיי געזעען און אין הינגעריסן געוואָרן פון די בילדער. זי האט גענומען עטלאכע בילדער, געגאנגען פון אין קוגסט־קראם צו דער אנדערער און האט זיי אלע פארקויפט, זיין נאמען אין אזוי ארום געוואָרן באַרימט איבער פאריז און מען האט גענומען ריידן ווען אים אין די קינסטלערישע קרייזן. ער איז געווען דאנקבאר צו איר און האט זיך געוואלט טייל־לען מיט די פראפיטן. זי האט זיך אנטזאגט צו־נעמען. "וואס דען קאן איך טאן פאר אייך אלס לוין פאר אייער פריינטשאפט"? האט ער איר געפרעגט "האב מיט מיר חתונה!" איז געווען דער ענטפער. אינגיכן זיינען זיי ביידע געווען פארהיידאט.

בקיצור, דער מאונט פארנאס אין פול מיט אזעלכע באַרימהייטן און בכלל מערקווירדיקע פארשוינען, וועלכע ניט קענענדיק געפינען א ספערע פאר זיך, זיינען זיי אויסערן לעבן און ביינקען נאך זאכן וואס זיינען ניט אין דער ווירקלאכקייט.

זיך ארומצוקוקן, איז די קויל פון א רעוואלווער געפלויגן פארביי אז אלטן באן וועכטער און זי האט געטראפן אין דער וואנט.

א קויל נאך א קויל איז געפלויגן און האט אנגעפילט דאס ביידל מיט פולווער רויך. אלע האבן גענומען לויפען אין דרויסן, און קוים זיינען זיי ארויסגעלאפן זיינען זיי געווען ארומגערינגלט פון דרייסיק באוואפנטע מענער; אנטלויפן איז דא געווען אוממעגלאך.

א הויכער מאן אין־צו זיי צוגעגאנגען. די מענער האבן דערשראָקן געקוקט אויף אים, זיי האבן אים דערקאנט, דאס איז געווען דער־ שרעק לאכער קאפיטאן טאשא.

— אויף אייערע קני פאלט! — האט דער אנפירער פון די באגדיטן באפוילן, — ווער עס וועט ניט פאלגען, וועט ווי א הונט דערשראָסן ווערען.

בלייך ווערנדיק זיינען די באן וועכטער געווען קעגן אויף די קני, גלייך זיינען די רויבער צוגעלאפן און זיי האבן זיי געבונדן.

קיין ווארט האבן די מענער געוואג טארויסצורידן. זיי האבן געצערטערט פאר דעם צארן פון קאפיטאן טאשא.

— ווער פון אייך האט דא צו געבען סיגנאלן פאר דער קומענדיקער שנעל־צוג? — האט דער אנפירער פון די באגדיטן געפרעגט.

איינער פון די באן וועכטער האט זיפצנדיק א מאך געטאן מיט דער האנט און אטאנאסיאס האט שנעל אים אָפגעבונדן די שטריק.

— קום מיט מיר, — האט ער אים באפוילן, — דו זאלסט אויפהויבן צוויי רעלסן פונם וועג.

דער באן וועכטער האט א געשריי געטאן:

— א, אללא, וואס ווילט איר דען טאן? — האט ער געשטאמלט, — איר ווילט דאס דער שנעל־צוג זאל אראפ פון וועג, עס וועלן דאך אומקומען א גרויסע צאל מענשנס לעבענס און ווי . . .

— שווייג! — האט אטאנאסיאס געדרונגערט און ער האט געהאלטן דעם רעוואלווער קעגן דער ברוסט פון דעם באן וועכטער.

— נעמט אראפ די שטריק פון נאך איינציקע מענער! — האט ער ווידער באפוילן, — אלעס מוז שנעל געטאן ווערן!

פון איינציקע וועכטער זיינען די צו־געבונדענע הענט פריי געלאזן געווארן און צוזאמען מיט די באנדיטן זיינען זיי געגאנגען צו דעם איזנבאן וועג.

— הויבט אויף די רעלסן! — האט געקלונגען די שארפע שטימע פון קאפיטאן טאשא.

די באן וועכטער האבן עס גענומען טאן. זיי האבן איינגעזעען, דאס זיי קאנען די באנדיטן זיך ניט קעגנשטעלן.

— זאלן די רעלסן ניט זיין צופיל אראפ פון וועג! — האט ווידער געקלונגען די שטימע פון דעם פירסט פון די בערג, — ערשטנס קאנען די מאשיניסטן זיין אויפמערקזאם און צווייטנס וויל איך ניט, אז דאס אראפגעמען די רעלסן פון וועג זאל צו־פיל שאדן פאראורזאכן.

עס איז געווען א זאנדערבאר בילד צו צוזעען ווי די מענער האבן גע־ארבעט אז פראפעזעמען די רעל־סען פונם וועג. ווערנד זייערע גע־זיכטער זיינען געווען בלאס ווי קאלך און פון זייערע שטערנס האט גע־טריפט שווייס.

די באנדיטן האבן פארשנד גע־קוקט אויף יעדער באוועגונג וואס די באנווערטער האבן געמאכט, האלט־טענדיק ד רעוואלווערס גרייט צום שיסן.

ענדלאך איז די ארבעט געווען פאר־טיק און די מענער וואס האבן די רעל־סען אראפגענומען פון וועג, זיינען ווידער געבונדן געווארן.

— עלף אזיינער — האט אטאנא־סיאס איינגערופן זיין לייטענאנט קורד אלי — דער צוג פארשפעטיקט זיך היינט.

— זייט פארטיק צום שיסן! — האט ער זיך געווענדעט צו די באנ־דיטן — צען פון אייך זאלן שטיין אויבן אין דער הויך, צען זאלן זיין אין סטאנציע הויז און די איבעריקע זאלן בלייבן מיט מיר.

— עלף דרייסיק — האט אטאנא־סיאס ווידער געמורמלט ארויסנע־מענדיק זיין זייגער, — וואס קאן עס היינט זיין מיטן צוג?

אין דער דאזיקער מינוט האט אין וואלד געבליטשעט דאס זייער פון דער באן לאקאמאטיוו.

— אכטונג! — האט דער פירסט פון די בערג אויסגערופן פארשטיקט, — אזוי שנעל ווי איך וועל קאמאנ־דירן "פייער"! זאלט איר שיסן!

דער צוג האט זיך שוין געזעען לויפן. די רויבער האבן זיך, עטוואס צוריקגעקערט אום ניט איבערגעפארן צו ווערן פון דער באן, דאך אטאנא־סיאס איז געבליבן שטיין לעבן דעם אלטן וועכטער.

דער סיגנאל איז באשטאנען פון דעם ווען דער וועכטער צייגט א ווייס ליכט איז א באוויז דאס דער־צוג קאן לויפן און ווען ער צייגט אבער א רויט ליכט איז א באוויז, דאס א נעפאר איז פאראן און די באן מוז זיך אפשטעלן.

דער באן וועכטער איז געווען אויר־סער זיך פאר פארצווייפלונג און אין דעם לעצטן אויגנבליק האט ער גע־וואלט אויפהויבן די רויטע לאמטערן אז אים צו רעטן די צוג, דאך אטאנ־סיאס האט זיין אבזויבט באמערקט און ער האט צושטעקנדיק די וואפע צו זיינע שלייפן האט ער אים גע־ווארנט:

— דאס ווייסט ליכט הויב אויף, זאגסט ווערסטו גטוטן!

(ווייטערדע קומט)

$22 פאר ווייניפעגער אינסטי־טוציעס

די עטרת ישראל שול, מעגנגס און פאוערס, האט אריינגעבראכט אין אפיס פון "דאס אידישע וואָרט" 22.00 דאלאר פאר די פאלגנדע אינסטיטוציעס: דעם 16טן אקט., 9.00 אזיינער אין פרץ זאל. ס'וועלן ריידן דער פרינציפאל פון שול י. זיפער און די לערער מ. קאנטאר און ש. ראפאפארט.

"וואס טוען מיר אין אונזער שול?"

פרייטאג, דעם 16טן אקט., אין אונזר אָרדנונג איין דער לערער־ראט פון פרץ שול, אן אונזג געווידמעט דער אינערלאכער ארבעט פון דער פרץ שול.

די לערער וועלן זיך באזונדערס אפ־שטעלן אויף די מעטאדן, וואס ווערן אנגעווענדעט אין שול ביים לערנען די פארשיידענע גענגשטאנדן. אן אונזג פון אזא כאראקטער איז אין ווייניפעג א נייעס. מיר זיינען אלע מאל געוואוינט צו הערן עפנטלאך וועגן די אויפטואונ־גען און שטרעבונג פון דער שול; וועגן דער אינערלאכער ארבעט קומט זעלטן אויס צו הערן. ס'וועט דאריבער זיכער זיין זייער אינטערעסאנט פאר די על־טערן און פריינט פון דער אידישער שול צו קומען צו דעם אונזג פרייטאג דעם 16טן אקט., 9.00 אזיינער אין פרץ זאל. ס'וועלן ריידן דער פרינציפאל פון שול י. זיפער און די לערער מ. קאנטאר און ש. ראפאפארט.

ראבין הוד אנאנסירט נייע פרעמיום טשיינא

פון ווערזשוואוד און קאמפאני

פריוען איבעראל וועלן זיין איבער־ראשט פון די שיינע און זעלטענע קווא־ליטעט טשיינא פרעמיאומס, וועלכע ראבין הוד מילן האבן אויסגעקליבן פאר זייער "נייעס טשיינאווער" פע־עדזיש פון ראפיד אוטס.

קיינער וואלט ניט געגלויבט, אז אזא טשיינא זאל אריינגעגעבן ווערן אין פעקערזשעס פון ראָלד אוטס. ווידער אמאל האט די דאזיקע גרויסע קאנא־דער פירמע געבראכט אלע פארגענגער צו געבן ווערט.

איר זעט דעם "נייעס פעקערזש" איצט איבעראל אין די סטארס — — — עס איז באצייכנט מיט א שיינעם "דער פאסט" לייבל. דער דאזיקער נייער פעקערזש אנטהאלט די זעלבע הויכע־קוואליטעט "פאן־ נעטריקנטע" אוטס וואס איז אייך פון שטענדיק באקאנט, אבער די טשיינא איז ניי און אנדערש. דער פעקערן איז פעשא־נייבל, מאדערן סקווער שייפ מיט א שיינער ראזעווער העקאראציע אין באר־גולטן ברענ. קאפס, סאוסערס, פלייטס, שיסעלאך, און אנדערע שטיקער זיינען איבעראל, אין אנדערע שטיקער מיטן נאר־מען פון דעם מאנופעקטשורער — ווערזשוואוד און קאמפאני, א גוט באַ־קאנטע ענגלישע פאבריק.

שיינע, נייע טשיינא, ווי די דאזיקע גיבט צו א שיינקייט צום טיש. קיין זאך איז ניט אזוי צופרידנשטעלנד פאר א פרוי, וועלכע האט ליב איר היים, אזוי ווי אזעיגדיקע גרויסע קאנא־דער פירמע געבראכט אלע פארגענגער צו געבן ווערט.

איר זעט דעם "נייעס פעקערזש" איצט איבעראל אין די סטארס — — — עס איז באצייכנט מיט א שיינעם "דער פאסט" לייבל. דער דאזיקער נייער פעקערזש אנטהאלט די זעלבע הויכע־קוואליטעט "פאן־ נעטריקנטע" אוטס וואס איז אייך פון שטענדיק באקאנט, אבער די טשיינא איז ניי און אנדערש. דער פעקערן איז פעשא־נייבל, מאדערן סקווער שייפ מיט א שיינער ראזעווער העקאראציע און באר־גולטן ברענ. קאפס, סאוסערס, פלייטס, שיסעלאך, און אנדערע שטיקער זיינען איבעראל, אין אנדערע שטיקער מיטן נאר־מען פון דעם מאנופעקטשורער — ווערזשוואוד און קאמפאני, א גוט באַ־קאנטע ענגלישע פאבריק.

סטאָרקיפּערס!

איצט איז די צייט:

סייל פאַסטערס

צוצוציען דן קונים צו אייער סטאָר און פארקויפן אייער ווינטער סחורה — שפעטער וועט שוין זיין צו שפעט! און דער בעסטער מיטל ווי אזוי צו פאָפולאריזירן אייער געשעפט און צוציען די קונים איז דורך שיינע אטראקטיווע

מיר מאכן אלערליי פאסטערס צו די סאמע מעסיקסטע פרייזן — מיר שטעלן צו די "קאטס" (בילדער), מיר שרייבן פאר אייך אויס די טעקסטן און אלע נויטיקע סלאגאנס און מיר שטעלן צוזאמען דעם פאסטער לויט יעדער אר־טיסטישער פינקטלאכקייט. אלץ וואס איר דארפט טאן איז צושיקן אונז די פרייזן פון די ארטיקלען וואס איר ווילט ארויסשטעלן אויפ'ן סייל, — און מיר טוען דאס איבעריקע און מיר שיקן ארויס די פאסטערס

אין 24 שעה

שיקט אונז די קאפיע אדער שרייבט פאר ווייטערע איינצעלהייטן צו

THE ISRAELITE PRESS

165 Selkirk Ave., East — Winnipeg

טעטיקייטן ביים הדסה קאונ־סיל אין ווייניפעג

דאנערשטאג, דעם 1טן אקטאבער, האט זיך אפיציעל אנגעפאנגען די הד־סה ארבעט אין שטאט.

ביי דער לעצטער פארזאמלונג פון הדסה קאונסיל, איז אנגענומען געווא־רען א באשלוס דורכצופירן די פאלגנ־דע אונטערנעמונגען וואס איז געשטיצט פון אלע הדסה טשאפטערס:

דעם 20טן אקטאבער וועט אפגע־האלטן ווערן א פארזאמלונג 8.30 אזונט אין ציון זאל, צו וועלכער עס ווערן איינגעלאדן אלע אידישע פרויען, און באזונדערס די מיטגלידערנס פון דער הדסה. י. העסטרין וועט איבערגעבן זיינע איינדרוקן פון דעם 17טן ציוניס־טישן קאנגרעס, ווי אויך זיינע איינ־דרוקן פון זיין באזוך אין ארץ־ישראל.

זונטאג, דעם 25טן אקטאבער, וועט דורכגעפירט ווערן א טעג־טאג פון אלע הדסה טשאפטערס.

דינסטאג דעם 3טן נאוועמבער וועלן אלע די וואס עסן "לאנטש" אפטאון און אויך די יעניקע וועלכע ווילן העל־פען די הדסה פאנדן — קאנען עסן א אידישן מאלצייט אין עלקס קלוב צי־מערן, 300 פארט סטריט. דער מאל־צייט וועט סערווירט ווערן אונטערן אויפזיכט פון הדסה קאונסיל.

דער איבערפאל פונם ארי־ענט עקספרעס

אויף דער באן לינעיע פון קאנ־סטאנטינאפאל נאך פעסט געפינט זיך א הילצערנע ביידל וואו די באן ארבעטער און וועכטער האלטן זיך אויף.

אכצן מענער האבן זיך היינט אוונט דארטן געפונען. ניין מענער האבן אויסגעשפרייט זייערע מאנטלען אויף דער ערד און זיי האבן זיך אויף דעם געלייגט אום איבערצושלאפן די ערש־טע האלבע נאכט און דאן אומצובייטן זייערע קאמעראדן.

די מענער וואס זיינען ניט גע־שלאפן זיינען געזעסן אין א קרייז און האבן געטרונקען אלקאהאל, אום זיך צו דערווארמען. אין דרויסן איז גע־ווען א נאסער און קאלטער וועטער. דער רעגן האט נישט אויפגעהערט צו גיסן און דער ווינט האט געבלאזן אין פולער מאכט.

די מענער האבן פריילאך געפלו־דערט פארגעסנדיק אן דעם וועטער און אין זייער איינזאמקייט. די צענ־טע שעה איז שוין פאראיבער און פלוצלונג האט זיך איינער פון די באן וועכטער אטעמלאז געגומען איינהערן צו עפען.

— ביי נאט, עס שיינט מיר דאס איך האב געהערט א קלאפן אין דרוי־סען.

קוים האט ער די דאזיקע ווערטער אויסגערעדט איז דאס קליינע פענ־סטער פון דער ביידל אין צוויי שטוי־קער צעבראכן געווארן. די מענער זיי־נען דערשראָקן אויפגעשפרונגען, אבער איידער זיי האבן צייט געהאט צו דערלאנגען אין דער הויך, צען זאלן זיין אויבן אין דער הויך, צען זאלן זיין אין סטאנציע הויז און די איבעריקע זאלן בלייבן מיט מיר.

— עלף דרייסיק — האט אטאנא־סיאס ווידער געמורמלט ארויסנע־מענדיק זיין זייגער, — וואס קאן עס היינט זיין מיטן צוג?

אין דער דאזיקער מינוט האט אין וואלד געבליטשעט דאס זייער פון דער באן לאקאמאטיוו.

— אכטונג! — האט דער פירסט פון די בערג אויסגערופן פארשטיקט, — אזוי שנעל ווי איך וועל קאמאנ־דירן "פייער"! זאלט איר שיסן!

דער צוג האט זיך שוין געזעען לויפן. די רויבער האבן זיך, עטוואס צוריקגעקערט אום ניט איבערגעפארן צו ווערן פון דער באן, דאך אטאנא־סיאס איז געבליבן שטיין לעבן דעם אלטן וועכטער.

דער סיגנאל איז באשטאנען פון דעם ווען דער וועכטער צייגט א ווייס ליכט איז א באוויז דאס דער־צוג קאן לויפן און ווען ער צייגט אבער א רויט ליכט איז א באוויז, דאס א נעפאר איז פאראן און די באן מוז זיך אפשטעלן.

דער באן וועכטער איז געווען אויס־סער זיך פאר פארצווייפלונג און אין דעם לעצטן אויגנבליק האט ער גע־וואלט אויפהויבן די רויטע לאמטער־ן אז אים צו רעטן די צוג, דאך אטאנ־סיאס האט זיין אבזויבט באמערקט און ער האט צושטעקנדיק די וואפע צו זיינע שלייפן האט ער אים גע־ווארנט:

— דאס ווייסט ליכט הויב אויף, זאגסט ווערסטו גטוטן!

(ווייטערדע קומט)

$22 פאר ווייניפעגער אינסטי־טוציעס

די עטרת ישראל שול, מעגנגס און פאוערס, האט אריינגעבראכט אין אפיס פון "דאס אידישע וואָרט" 22.00 דאלאר פאר די פאלגנדע אינסטיטוציע־עס: תלמוד תורה, 5.00$; בית יתו־מים, 5.00$; מושב זקנים, 5.00$; יו־ניטעד היברו רעליף, 5.00$ און מאר־וגס כרמל קליניק, 2.00$.

"וואס טוען מיר אין אונזער שול?"

פרייטאג, דעם 16טן אקט., אין אונזר אָרדנונג איין דער לערער־ראט פון פרץ שול, אן אונזג געווידמעט דער אינערלאכער ארבעט פון דער פרץ שול.

די לערער וועלן זיך באזונדערס אפ־שטעלן אויף די מעטאדן, וואס ווערן אנגעווענדעט אין שול ביים לערנען די פארשיידענע גענגשטאנדן. אן אונזג פון אזא כאראקטער איז אין ווייניפעג א נייעס. מיר זיינען אלע מאל געוואוינט צו הערן עפנטלאך וועגן די אויפטואונ־גען און שטרעבונג פון דער שול; וועגן דער אינערלאכער ארבעט קומט זעלטן אויס צו הערן. ס'וועט דאריבער זיכער זיין זייער אינטערעסאנט פאר די על־טערן און פריינט פון דער אידישער שול צו קומען צו דעם אונזג פרייטאג דעם 16טן אקט., 9.00 אזיינער אין פרץ זאל. ס'וועלן ריידן דער פרינציפאל פון שול י. זיפער און די לערער מ. קאנטאר און ש. ראפאפארט.